

www.BibleForChildren.org

Mateo 26



Quema
polihuiyaya
chicuase tonali
para pehuas nopa
ilhuit cati itoca
Pascua, Jesús sempa
yajqui Betania campa
itztoya Lázaró cati quiyolcuic
quema ya mictoya. Huan María
quihualicac tajco litro se
taajhuiyacayot cati tasencahuali
ica nopa xochit cati itoca nardo.

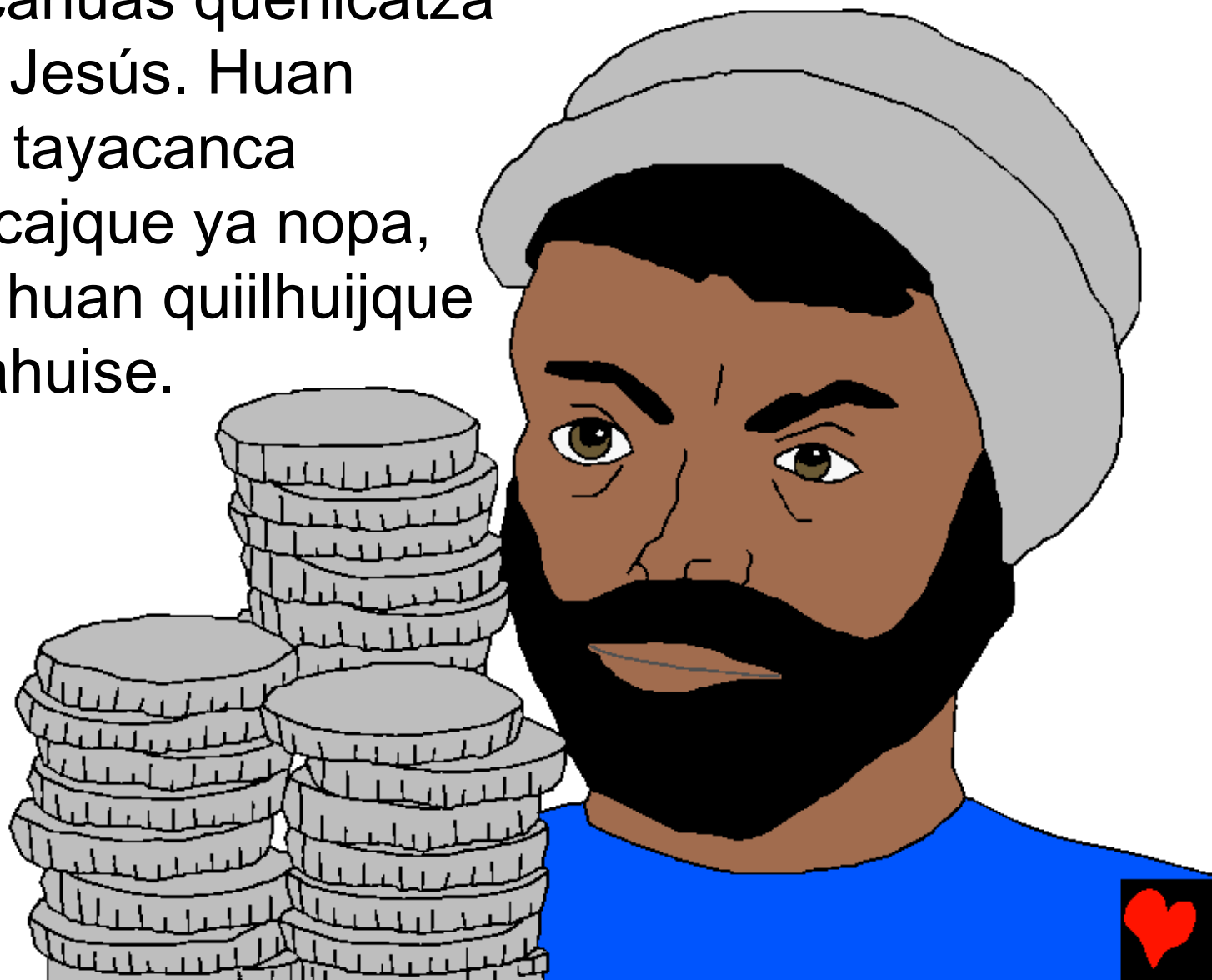




Eliyaya tahuel patiyo
nopa taajhuiyacayot. Huan
María quitequili ipan iicxihua Jesús
huan quihuachili ica itzoncal. Huan
nelía ajhuiyac mijyotiyaya calijtic.



Teipa Judas Iscariote, se ten nopa majtacti huan ome momachtiani, yajqui quinitato nopa tayacanca totajtzitzi para quisencahuas quenicatza quitemactilis Jesús. Huan quema nopa tayacanca totajtzitzi quicajque ya nopa, nelía pajque huan quiilhuijque para quitaxtahuise.



Huajca Judas pejqui quitemohua canque huelis
quiitzquise Jesús huan ipan taya hora para Jesús
para huelis quitemactilis
inimaco.



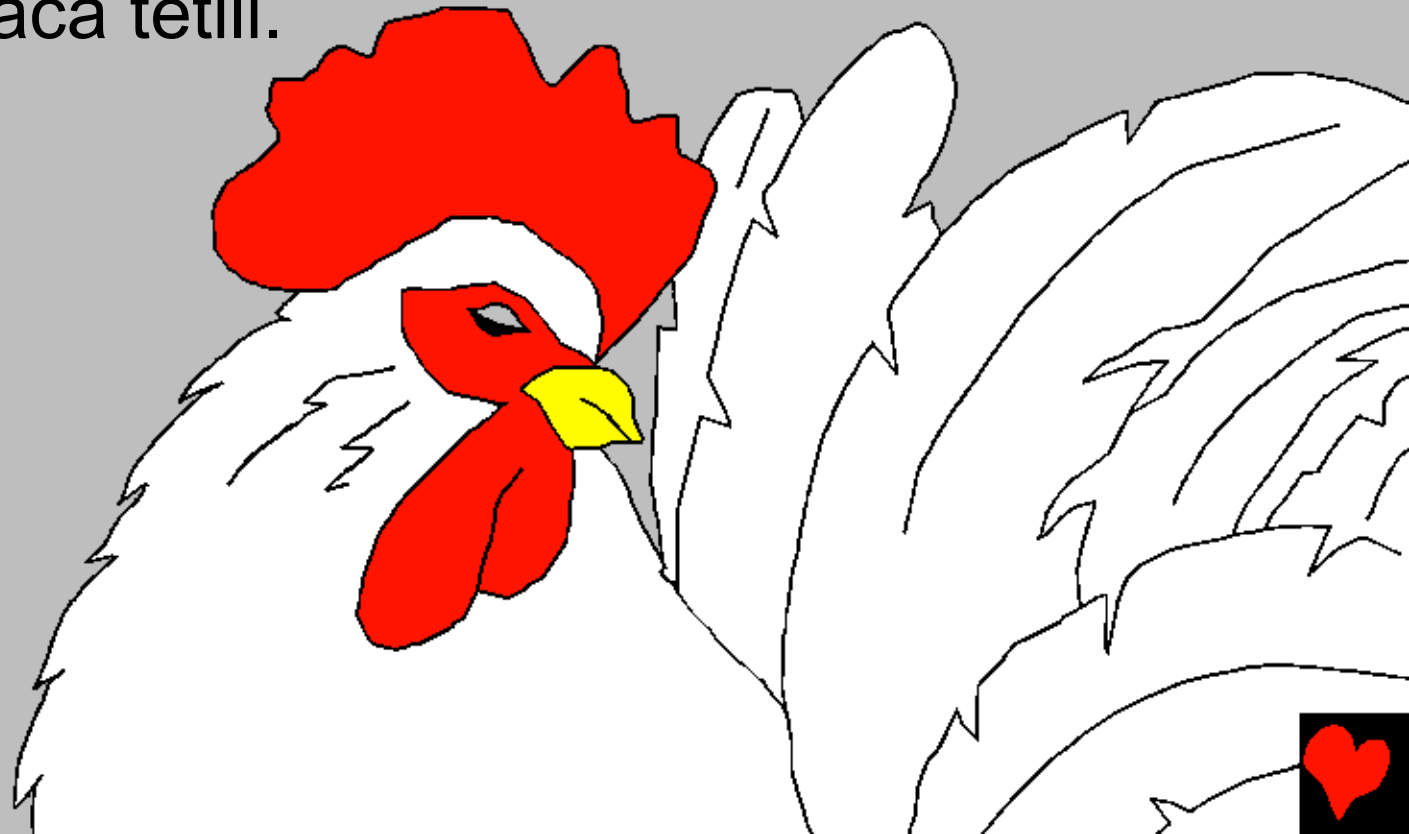
Huan tiimomachtijcahua Jesús
tiyajque campa Jesús techilhui
huan tijsencajque nopa Pascua
tacualisti. Huan quema titacuayayaj,
Jesús quiitzqui se pantzi huan
quitascamatqui Itata huan
quitapanqui, huan techmacac
tiimomachtijcahua huan techilhui:
–Xijcuica ni pantzi huan
xijcuaca. Ni
notacayo.



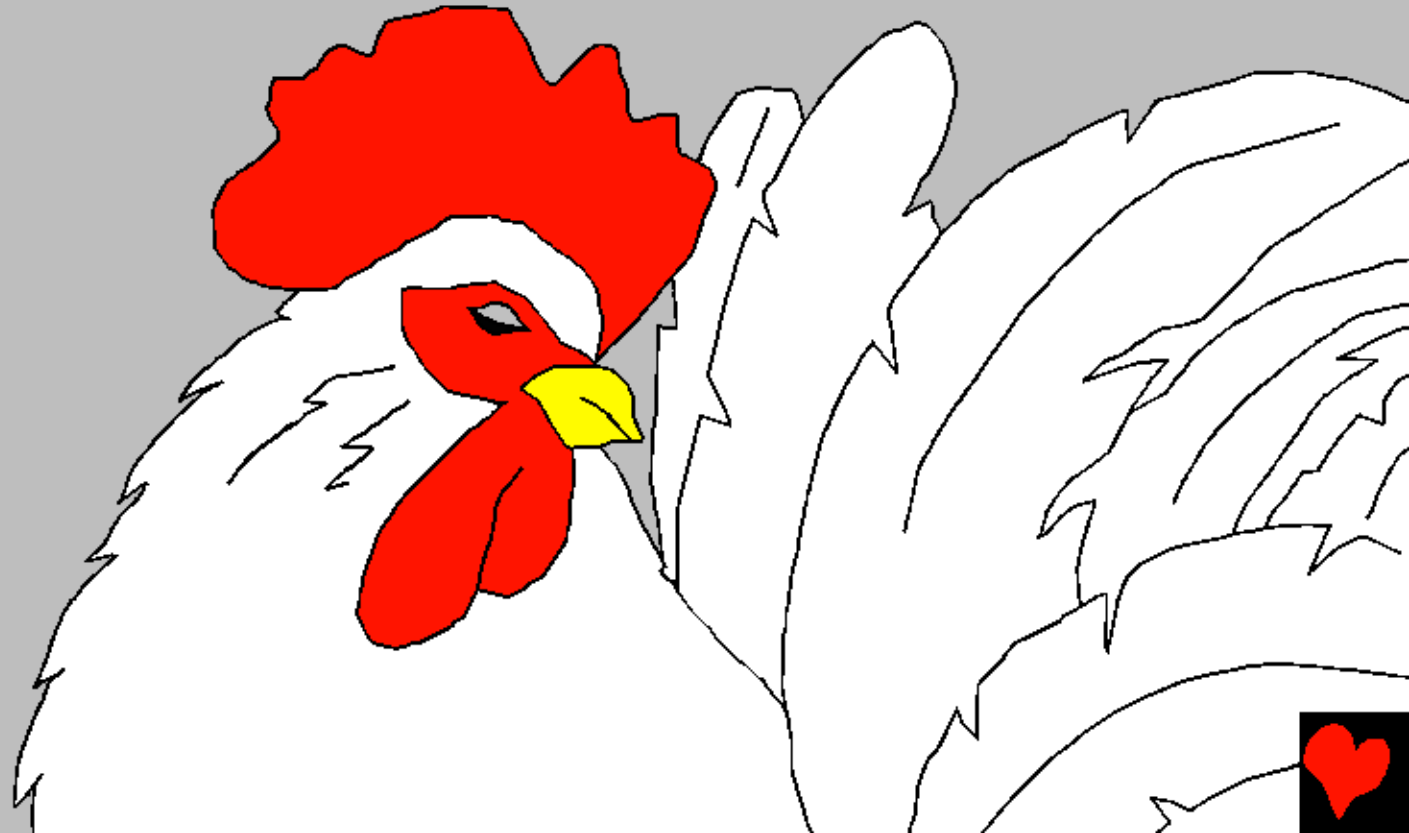
Teipa quicuic se taza ica xomeca
at, huan quitascamatqui Itata huan
techmacac, techilhui: –Nochi
amojuanti xiquica ipan ni taza,
pampa ni noeso cati nijtoyahuas
para nijpehualtis nopa yancuic
camanal sencahuali cati Toteco
quichihua ica masehualme.



Huan nojquiya Toteco quiilhui Pedro: –Simón, Simón,
ximotachili. Amocualtacat ya tajtanqui caquihuili para
mitztzejtzelos quej se quitzejtzelo hua trigo, pero
nimotatajtijtoc ica Toteco para amo tijcahuas
techneltocas. Huan teipa quema timoyolpatas ica cati
amo cuali tijchijtoc, xiquinyolchicahua ni moicnihua,
huan xiquinmaca tetili.



Huan Simón Pedro quiilhui: –Tohueyiteco,
nimocahuas mohuaya masque nechtzacuase o
nechmictise. Huan Jesús quiilhui: –Nimitzilhuía Pedro,
amo tzajtzis se cuapele ica ijnaloc hasta expa tiquijos
para amo techixmati.



Huan Jesús techhuicac
hasta campá itoca
Getsemaní huan techilhui
tiimomachtijcahua:
–Ximosehuica nica
huan na niya nimotatajtiti.
Quiilhui: “Notata, ta nochi
tihueli tijchihua.
Techquixtili ni taijyohuilisti
cati huala, pero amo
xijchihua cati na nijnequi,
san xijchihua cati ta
mopaquilis.”



Huan Judas ajsico quinyacanayaya se monto ten seis
cientos soldados huan nopa policías ten tiopamit cati
nopa tayacanca totajtzitzi huan nopa fariseos
quimacatoyaj. Nochi quihualicayayaj taahuili,
huan ticualelemecti huan machetas.

Huan se cati itztoya ihuaya
Jesús, quimaquili itequipanojca
nopa hueyi totajtzitzi huan
quitzontequili inacas ten
inejmat. Huan Jesús quiilhui:
–¡Xijcahua! Ayecmo xitatehui.
Huan Jesús quiitzqui inacas
huan quichicajqui.



Huan injuanti quiitzquijque Jesús, huan quihuicaque hasta ichaj nopa hueyi totajtzi huan Pedro quihuejcatoquili. Huan masehualme tipitztoyaj tajco calixpamit pampa taseseyayaya huan mosehuijtoyaj san sejco, huan Pedro nojquiya mosehuito inihuaya.



Huan itztoya nepa
se itequipanojca
nopa hueyi israelita
totajtzi huan nopa
tequipanojquet ihuicalhua
nopa cati Pedro
quitzontequilijtoya inacas.
Huajca yaya quiilhui Pedro:
–Nimitzitac yehuaja ipan nopa
olivo cuamili ihuaya Jesús. Huan
Pedro sempa quiijto para amo,
huan nima tzajtzic se cuapele.
Huan Pedro quisqui calteno
huan tahuel mochoquili.

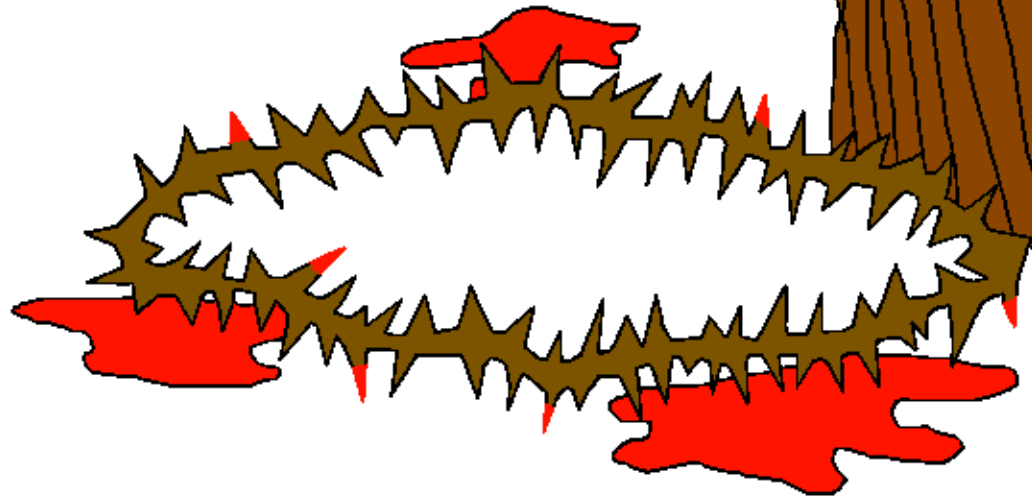


Huajca nochi inijuanti moquetzque
huan quihuicaque Jesús iixpa Pilato.
Huan Pilato quitatzintoquili Jesús:
–¿Ta tiinintanahuatijca israelitame?
Huan Jesús quinancuili: –Quena, na
niinintanahuatijca quej
tiquijtohua. Huan Pilato
sempa quincamanalhui
nopa masehualme pampa
quinequiyaya quimajcahuas

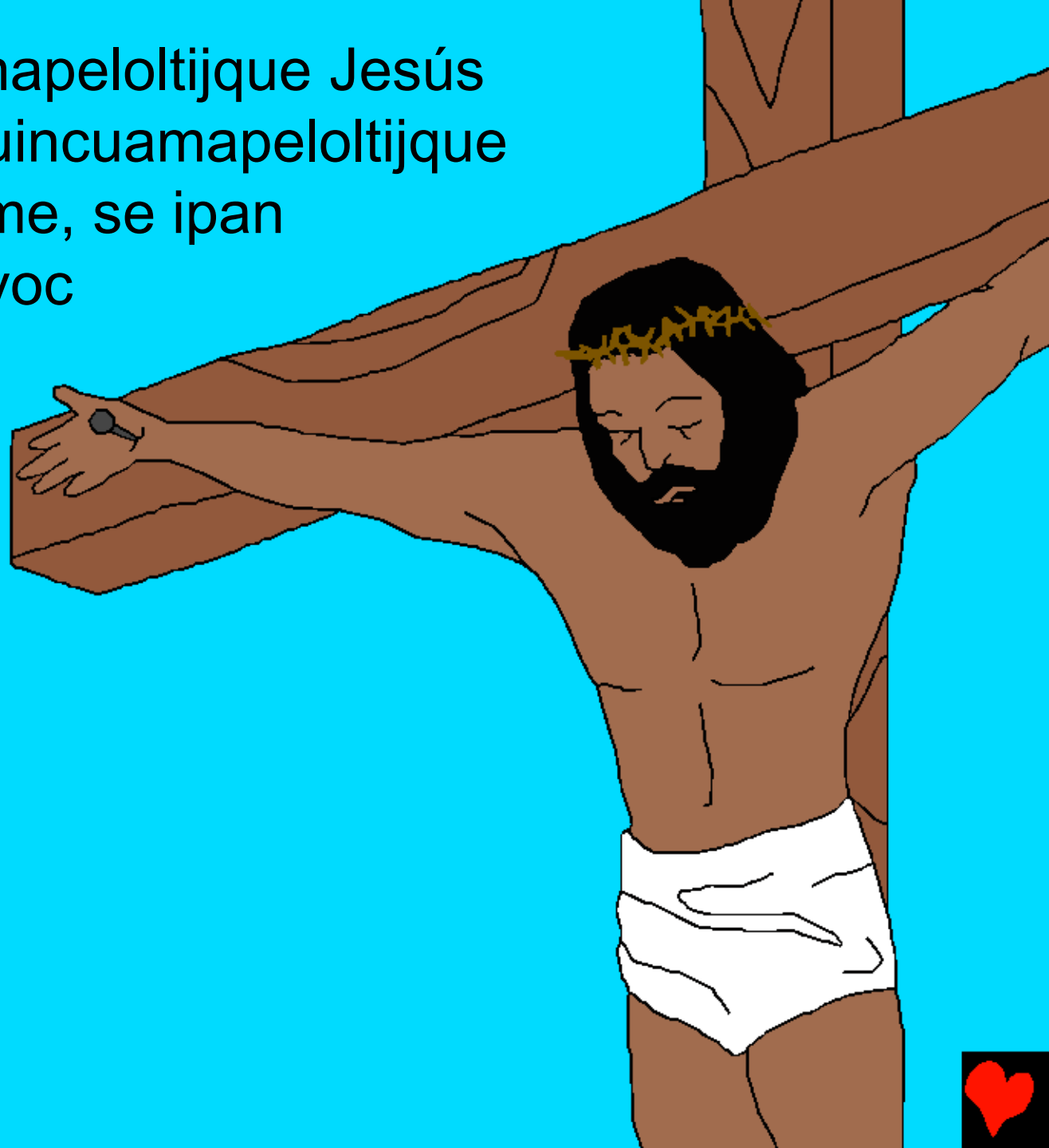
Jesús, pero nopa miyaqui
masehualme achi más
tzajtziyayaj: –¡Xijcuamapelolti!
¡Xijcuamapelolti!



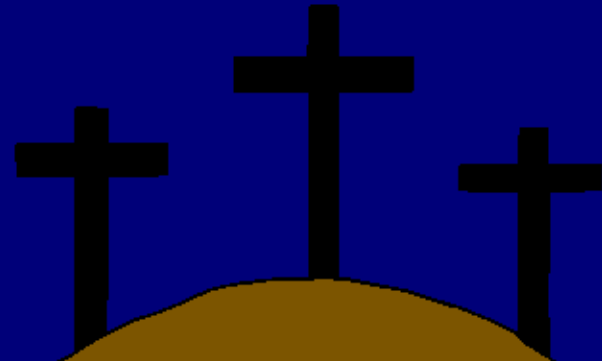
Huajca Pilato quinmactili Jesús
para ma quicuamapeloltica,
huan quihuicaque. Huan
quichijque Jesús ma quihuica
icuamapel huan ma quisa para
se lugar cati itoca
“Mijcatzontecomit” (ipan
camanali hebreo itoca Gólgota).



Nopona quicuamapeloltijque Jesús
huan nojquiya quincuamapeloltijque
seyoc ome tacame, se ipan
inejmat huan seyoc
ipan iarraves
huan Jesús
tatajco
mocajqui.



Ayecmo taahui tonati, huan tzayanqui ica ome nopa
hueyi cortina cati quitzacuayaya nopa cuarto Campa
Más Tatzejtzeloltic hueyi tiopan calijtic. Huan Jesús
camanaltic chicahuac, huan
quiilhui iTata: –Notata,
nimitzmactilía notonal
momaco ta. Huan
quemá Jesús
quijto ya ni,
mijqui.



Huan quema tayohuixqui, hualajqui
José se Arimatea ejquet. Yaya
elqui se tequitiquet ipan nopa
hueyi tasentilisti huan nochi
masehualme
quitepanitayayaj.
Huan yaya nojquiya
quichiyayaya ma
tanahuati Toteco
ipan taltipacti.

Huajca José
mosemacac huan
calaquito campa Pilato
huan quitajtanito
itacayo Jesús.



Huan José quicojqui se yoyomit cati
cuali huan cati hueyi, huan
quitemohuito itacayo Jesús
ipan cuamapeli huan
quihuijconqui ica nopa
yoyomit. Teipa quitali
itacayo ipan se ostot
ipan se tepet cati
quicoyonijtoya

ipan tet,

huan quimimilo se hueyi
tet para quitzacuas nopa
ostot ipan nopa tepet.



Huan tonili quema ya panotoya nopa
tonali para tacualtalise
para nopa ilhuit,
mosentilijque nopa
tayacanca totajtzitzi
huan fariseos iixpa
Pilato, . . .



. . . huan quiilhuijque: –Tate,
tiquelnamiquij quem
noja itztoya, nopa
tacajcayajquet Jesús
quijto para quem
miquis, ica eyi tonati
moyolcuis.



Huajca quinhuicaque nopa soldados
huan quitzajque nopa
ostot ipan tepexit huan
quitalijque se sello ipan
nopa tet para
quimatisquíaj sinta
se masehuali
calaquisquía. Huan
nopa soldados
mocajque

tamocuitahuijtoyaj.



Huan teipa panoc sábadó, nopa
tonali para ma mosiyajquetzaca.

Huan quema ayemo
quisayaya tonati ipan
domingo nopa achtohui

tonali ipan semana,

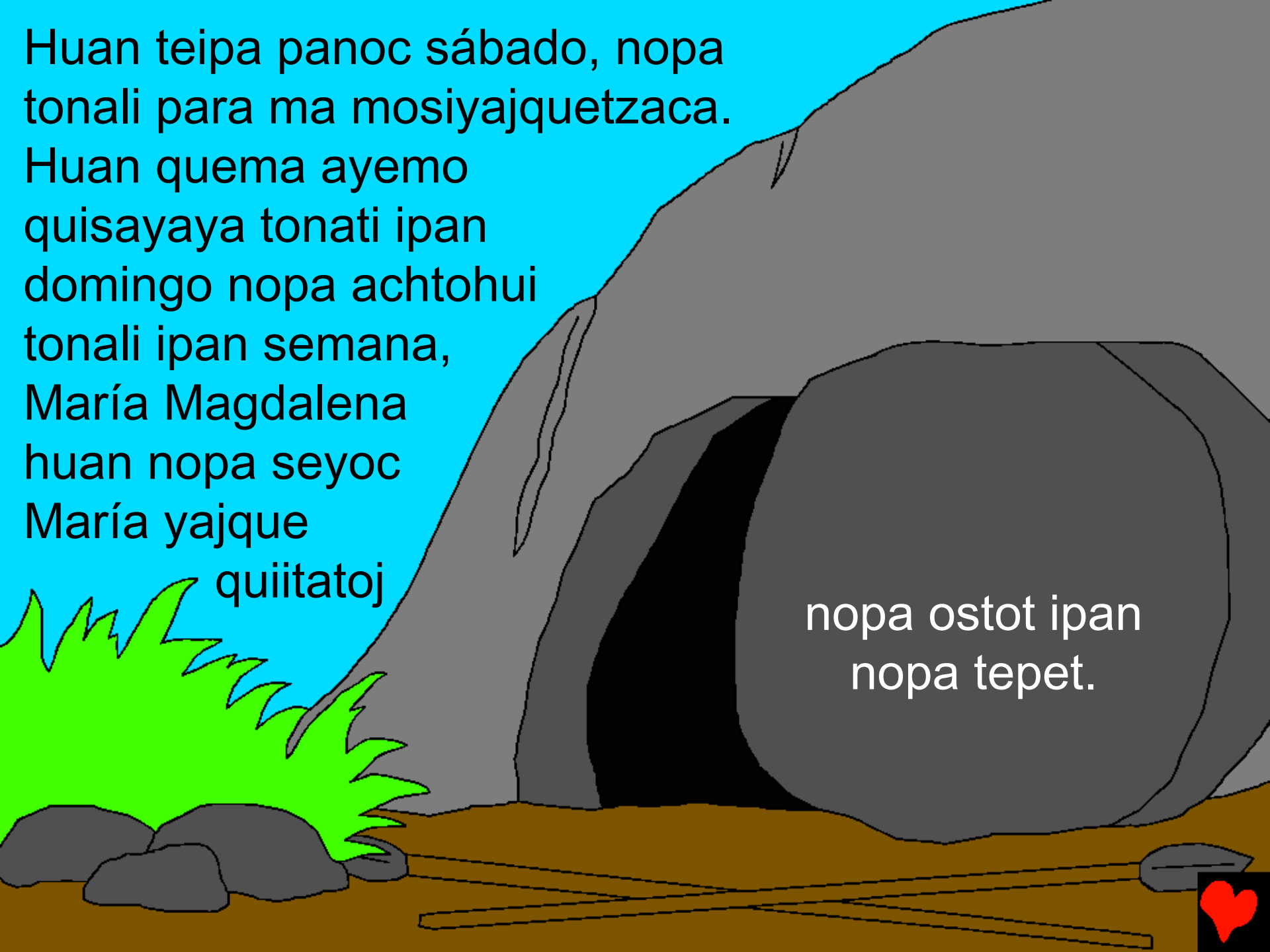
María Magdalena

huan nopa seyoc

María yajque

quiiitatoj

nopa ostot ipan
nopa tepet.



Huan quema itztoyaj ipan ojti,
chicahuac mohuiso taltipacti
pampa se ilhuicac ejquet
hualtemoc ten ilhuicac,
huan quiijcueni nopa
hueyi tet huan ipan
mosehui. Huan nopa
soldados pejque
huihuipicaj pampa
tahuel

quiimacasiyayaj.
Teipa tapolojque
huan huetzque
quej mictoque.



Huan nopa ilhuicac ejquet quinilhui
nopa sihuame cati ajsiyayaj:

–Amojuanti amo
ximomajmatica. Nijmati
anquitemohuaj Jesús
cati
quicuamapeloltijque.
Amo aqui nica. Ya
moyolcuic quej
quijto



quichihuas.

Xihualaca, xijtachiliquij
campa quitejque
itacayo

Tohueyiteco.

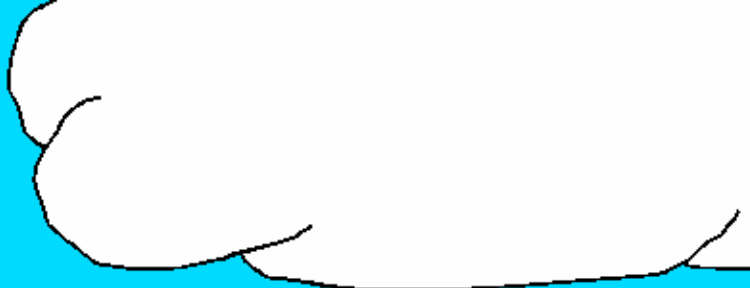


Huan nopa sihuame nimantzi quisque
ipan ostot ipan nopa tepet huan masque
momajmatiyayaj, nojquiya tahuel
paquiyayaj huan motalojtejqe
para quinyolmelahuatij
imomachtijcahua.



Huan quema nopa sihuame yahuiyayaj
ipan ojti para tayolmelahuatij, nimantzi
quinamijque Jesús huan yaya
quintajpalo, huan quinilhui: –Ya
tanesqui. Huan nopa sihuame
monechcahuitoj huan
quitzquijque iicxi huan
quihueyimatque.





Huan teipa Jesús monexti campa nopa majtacti huan se imomachtijcahua quema tacuayayaj. Huan Jesús quinajhuac pampa nelía yoltetique, huan amo quineltochatoyaj para moyolcuitoya. Yon amo quinneltochatoyaj inincamanal cati quiitztoyaj para ya moyolcuitoc. Huajca quema Tohueyiteco Jesús tanqui quincamanalhuía, tejcotejqui ilhuicac huan mosehuito inejmat Toteco.



Toteco nelía miyac quinicnelía nochi
masehualme ipan ni taltipacti huan
yeca quititanqui Icone iyojtzi para
miquis por inijuanti. Huan quiyampa
nochi cati quineltocase, amo
polihuisse, pero quipiyase nemilisti
cati yancuic para nochipa.



Romanos 3:23

Pampa nochi masehualme tajtacolchijtoque. Amo aqui senquisa cuali quej Toteco cati nelía cuajcualtzi hasta quiapiya itatanex.

Romanos 6:23

Sinta se tacat tajtacolchihua, quipantía miquilisti quej itaxtahuil, pero Toteco Dios techmaca se nemacti quema tijneltocej Tohueyiteco Jesucristo, huan nopa nemacti eltoc nemilisti yancuic para nochipa.

Hebreos 9:27

Pampa Toteco Dios quitalijtoc para monequi nochi masehualme ma miquica sempatzi huan teipa monextise iixpa para quintajtolsencahuas.



Efesios 2:8,9

Huajca pampa nelía hueyi iyolo Toteco Dios, yaya amechmaquixti ten amotajtacolhua quema anquineltocaque Jesucristo. Huan amo anquineltocaque Jesucristo anmoseltitzitzi, pero elqui Toteco cati amechmacac nopa taneltoquili quej se nemacti. Huan amo amechmaquixti pampa anquichijtoyaj se tamanti cati cuali para quej nopa amo aqui huelis mohueyimatis iixpa.

Romanos 10:9,10

San monequi ica mocamac tiquinilhuis sequinoc para Jesús itztoc mohueyiTeco. Huan monequi tijneltochas ipan moyolo para Toteco quiyolcuic quema ya mictoya. Huan Toteco mitzmaquixtis ten motajtacolhua. Pampa quema ipan toyolo tijneltocej Jesucristo, Toteco techchihua tixitahuaque iixpa. Huan quema ica tocamac tiquinilhuise sequinoc para tijneltocej Tohueyiteco Jesucristo, yaya techmaquixtis ten totajtacolhua.



Juan 3:16,17

Toteco nelía miyac quinicnelía nochi masehualme ipan ni taltipacti huan yeca quititanqui Icone iyojtzi para miquis por inijuanti. Huan quiyampa nochi cati quinelto case, amo polihuisse, pero quipiyase nemilisti cati yancuic para nochipa. Toteco amo quititanqui Icone ipan ni taltipacti para tetatzacuiltis. Quititanqui para ma temaquixtis.

1 Juan 5:11-13

Huan ya ni cati Toteco techyolmelahua: Toteco techmacatoc nemilisti cati yancuic huan ni nemilisti cati yancuic eltoc ipan Icone Jesucristo. Yaya cati quipiya Icone Toteco ipan iyolo quipiya nemilisti cati yancuic, pero cati amo quipiya Icone, amo quipiya nopa nemilisti. Nimechtajcuilhuía amojuanti cati anquinelto caj itoca Icone Toteco. Nijnequi xijmatica temachti ya anquiapiyaj nemilisti yancuic cati amo quemama tamis, huan para más xijnelto caca ya.



Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Nahuatl, Huasteca Central Bible (nch) © 2005,
Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/NCHTBL/GEN/1>

©2025 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

